



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE  
**BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0199

Venerdì 08.04.2005

Sommario:

◆ **DELEGAZIONI RELIGIOSE CHE HANNO ANNUNCIATO LA LORO PRESENZA ALLA  
MESSA ESEQUIALE DI GIOVANNI PAOLO II**

◆ **DELEGAZIONI RELIGIOSE CHE HANNO ANNUNCIATO LA LORO PRESENZA ALLA  
MESSA ESEQUIALE DI GIOVANNI PAOLO II**

DELEGAZIONI RELIGIOSE CHE HANNO ANNUNCIATO LA LORO PRESENZA ALLA MESSA ESEQUIALE DI  
GIOVANNI PAOLO II

• DELEGAZIONI DELLE CHIESE ORTODOSSE, DELLE CHIESE ORTODOSSE ORIENTALI, DELLE CHIESE  
E COMUNIONI ECCLESIALI D'OCCIDENTE, ORGANIZZAZIONI CRISTIANE INTERNAZIONALI, THE  
NATIONAL ASSOCIATION OF EVANGELICALS

• DELEGAZIONI ED ESPONENTI DELL'EBRAISMO

• DELEGAZIONI DI RELIGIONI NON CRISTIANE E ORGANIZZAZIONI PER IL DIALOGO INTERRELIGIOSO

• DELEGAZIONI DELLE CHIESE ORTODOSSE, DELLE CHIESE ORTODOSSE ORIENTALI, DELLE CHIESE  
E COMUNIONI ECCLESIALI D'OCCIDENTE, ORGANIZZAZIONI CRISTIANE INTERNAZIONALI, THE  
NATIONAL ASSOCIATION OF EVANGELICALS

CHIESE ORTODOSSE

CHIESE ORTODOSSE ORIENTALI

CHIESE E COMUNIONI ECCLESIALI D'OCCIDENTE

ORGANIZZAZIONI CRISTIANE INTERNAZIONALI

THE NATIONAL ASSOCIATION OF EVANGELICALS

CHIESE ORTODOSSE PATRIARCATO ECUMENICO

Sua Santità **Bartolomeo I**  
Arcivescovo di Costantinopoli  
Patriarca ecumenico

Sua Eminenza **Gennadios**  
Arcivescovo d'Italia – Esarca per l'Europa Orientale  
[del Patriarcato ecumenico]

Sua Eminenza **Cyril**  
Metropolita di Imbros

Sua Eminenza **Johannis**  
Metropolita di Pergamo

Rev.do Diacono **Dositheos Anagnostopoulos**

[Sig. Nicholas **Manginas**, fotografo]

**PATRIARCATO GRECO ORTODOSSO D'ALESSANDRIA E DI TUTTA L'AFRICA**

S.E. **Petros**  
Metropolita d'Axoum

**PATRIARCATO GRECO ORTODOSSO DI GERUSALEMME**

Archimandrita **Theoktistos**  
Escarca del Patriarcato di Gerusalemme ad Atene

Prof. Spyridon **Kontoyannis**  
Docente dell'Università di Atene

**PATRIARCATO DI MOSCA**

S.E. **Kirill**  
Metropolita di Smolensk e Kaliningrad  
Presidente del Dipartimento per le Relazioni Ecclesiastiche Estere del Patriarcato

Rev. Igor **Vyzhanov**  
Facente Funzione di Segretario per le Relazioni con la Chiesa Cattolica del Dipartimento per le Relazioni Ecclesiastiche Estere del Patriarcato

**CHIESA ORTODOSSA UCRAINA (PATRIARCATO DI MOSCA)**

S.E. **Mitrofan**  
Arcivescovo di Pereiaslav-Khmel'nitsky  
Incaricato per gli Affari della Chiesa Ortodossa Ucraina (Patriarcato di Mosca)

**CHIESA ORTODOSSA DI GEORGIA**

S.E. **Daniel [Datuashvili]**

Metropolita di Tskhum-Abkhazia

S.E. **Gerasime [Sharashenidze]**

Vescovo di Zugdidi e Tsaishi

Incaricato per le Relazioni interecclesiali della Chiesa ortodossa di Georgia

Rev.do Arciprete **Giorgi Zviadadze**

#### **PATRIARCATO ORTODOSSO DI SERBIA**

S.E. **Jovan**

Metropolita di Zagabria, Lubljana e tutta l'Italia

S.E. **Lavrentije**

Vescovo di Sabac-Valjevo

#### **PATRIARCATO ORTODOSSO DI ROMANIA**

S.E. **Daniel**

Metropolita di Moldavia e Bucovina

S.E. **Iosif**

Metropolita per l'Europa Occidentale e Meridionale della Chiesa ortodossa romena

Rev.mo P. **Ciprian Campineanul**

Assistente Patriarcale

S.E. **Siluan**

Vescovo assistente del Metropolita per l'Europa Occidentale e Meridionale

Rev. Diacono **Costin Spiridon**

Ufficio del Protocollo Patriarcale

#### **CHIESA ORTODOSSA DI FINLANDIA**

Sua Eminenza **Leo**

Arcivescovo di Karelia e di tutta la Finlandia

#### **CHIESA ORTODOSSA DI BULGARIA**

S.E. **Neofit**

Metropolita di Russe

S.E. **Dometian**

Metropolita di Vidin

S.E. **Tihon**

Vescovo Vicario del Metropolita della Chiesa ortodossa bulgara per l'Europa

Rev. Diacono **Dionissii**

#### **CHIESA ORTODOSSA DEL PAESE CECO E DI SLOVACCHIA**

Rev. **Ladislav Bilý**

Cancelleria della Curia Metropolitana

Rev **Ján Novák**

Segretario della Curia Metropolitana

**CHIESA ORTODOSSA DI CIPRO**

S.E. **Chrysostomos**

Metropolita di Paphos, Facente Funzione di Arcivescovo di Nea Justiniana e Cipro

S.E. **Basilios**

Vescovo di Trimithos, Vescovo Assistente

S.E. **Nikiphoros**

Vescovo di Kykko, Egumeno del Sacro Monastero di Kykko

Rev.mo **Dyonisios Papachristophorou**

Abate del Monastero di Chrysoroyatissa

Rev.do Archimandrita **Isaias**

Sacro Monastero di Kykko

**CHIESA ORTODOSSA DI GRECIA**

Sua Beatitudine **Christodoúlos**

Arcivescovo di Atene e di tutta la Grecia

S.E. **Ignatios**

Metropolita di Demetrias

Presidente del Comitato Sinodale per le relazioni interortodosse e intercristiane

S.E. **Nectarios**

Metropolita di Corfù

S.E. **Dorotheos**

Metropolita di Syros

Il Rev.do Protopresbitero **Thomas Synodinos**

Cancelliere dell'Arcidiocesi di Atene

Il Rev.do Archimandrita **Ignatios Sotiriadis**

Segretario della Commissione sinodale per le relazioni intercristiane

**CHIESA ORTODOSSA DI POLONIA**

S.E. **Jeremiasz**

Arcivescovo di Wrocław e Szczecin

**CHIESA ORTODOSSA D'ALBANIA**

Sua Beatitudine **Anastas**

Arcivescovo di Tirana e di tutta l'Albania

Rev.do Diacono **Bakalbassi**

**CHIESA ORTODOSSA IN AMERICA [ORTHODOX CHURCH IN AMERICA]**

S.E. **Seraphim**

Vescovo di Ottawa

Rev. Dr. **Alexander Rentel**

Docente, St. Valdimirs Orthodox Theological Seminary

**CHIESE ORTODOSSE ORIENTALIPATRIARCATO COPTO ORTODOSSO D'EGITTO**

S.E. **Barnaba El-Soryany**

Vescovo dei Copti ortodossi in Italia

**PATRIARCATO SIRO ORTODOSSO D'ANTIOCHIA E DI TUTTO L'ORIENTE**

S.E. **Mor Gregorios Yohanna Ibrahim**

Arcivescovo di Aleppo

**CHIESA APOSTOLICA ARMENA (SEDE DI ETCHMIADZIN)**

Sua Santità **Karekin II**

Patriarca supremo e Catholicos di tutti gli Armeni

S.B. **Mesrob II [Mutafian]**

Patriarca armeno di Istanbul

S.E. **Khajag [Barsamian]**

Primate della Diocesi Orientale degli Stati Uniti (New York)

Rev.do P. **Geghard Vahuni**

[Segretario privato del Patriarca]

Rev.do P. **Tatul Anushian**

Patriarcato armeno di Istanbul

**CATHOLICOSSATO DI CILICIA DEGLI ARMENI (SEDE DI ANTELIAS)**

Sua Santità **Aram I**

Catholicos di Cilicia degli Armeni

S.E. il Vescovo **Nareg Alemezian**

Incaricato per le Relazioni con la Chiesa cattolica

**CHIESA ORTODOSSA D'ETIOPIA**

Sua Santità **Abba Paulos**

Patriarca d'Etiopia

S.E. Abuna Dott. **Timotheos [Habtselassie Tesfa]**

Arcivescovo, Rettore del *St. Trinity Theological College*

S.E. Abuna **Filipos [Gebremariam Feleke]**

Arcivescovo di Illubabor

Sig. **Ato Mulgete Bekele**

**CHIESA ORTODOSSA DI ERITREA**

S.E. Abuna **Shenouda**  
Vescovo delle Chiese eritree in Europa

**CHIESA ASSIRA DELL'ORIENTE**

Sua Santità **Mar Dinkha IV**  
Catholicos Patriarca della Chiesa assira dell'Oriente

S.E. **Mar Bawai Ashur Soro**  
Vescovo di Eastern USA  
Segretario Generale della "Commission on Inter-Church Relations and Education Development" [CIRED]

**CHIESE E COMUNIONI ECCLESIALI D'OCCIDENTE COMUNIONE ANGLICANA**

His Grace the Most Reverend  
And Right Honourable Dr. **Rowan Williams**

Arcivescovo di Canterbury  
Rev. Canon **Kenneth Kearon**  
Segretario Generale della ANGLICAN COMMUNION

Rev. Canon **Gregory Camerun**  
Vice-Segretario Generale e Direttore per le questioni e relazioni ecumeniche della ANGLICAN COMMUNION

S.G. il Vescovo **John Flack**  
Rappresentante dell'Arcivescovo di Canterbury presso la Santa Sede  
Direttore del «Centro Anglicano» di Roma

S.G. l'Arcivescovo **Peter Carnley**  
Primate della Chiesa anglicana d'Australia  
Co-Presidente della Commissione Mista Internazionale cattolico-anglicana [ARCIC]

S.G. **Geoffrey Rowell**  
Vescovo della Diocesi di Gibilterra e per l'Europa e Roma

S.G. **David Hamid**  
Vescovo suffraganeo della Diocesi di Gibilterra e per l'Europa e Roma

Rev. **Andrew Norman**  
Primo Cappellano dell'Arcivescovo di Canterbury

Rev. **Jonathan Goodall**  
Cappellano di S.G. il Vescovo Rowell

Sig.ra **Julia Flack**  
Consorte di S.G. John Flack

Il Sig. **Jemery Harris**  
[staff di Lambeth Palace]

**UNIONE DI UTRECHT DEI VETERO CATTOLICI**

Most. Rev. **Joris Vercammen**  
Arcivescovo di Utrecht dei Vetero cattolici  
Presidente dell'Unione di Utrecht

Rev. Dott. **Ishmael Noko**  
Segretario Generale della Federazione Luterana Mondiale

#### **CONSIGLIO METHODISTA MONDIALE**

Rev. Dott. **George Freeman**  
Segretario Generale del Consiglio Metodista Mondiale

Sig.ra **Virginia Freeman**  
Consorte del Dott. Freeman

Rev.do Prof. **Geoffrey Wainwright**  
Co-Presidente della Commissione Mista Internazionale di Dialogo cattolico-metodista

#### **ALLEANZA MONDIALE DELLE CHIESE RIFORMATE**

Rev. Dott. **Setri Nyomi**  
Segretario Generale dell'Alleanza Mondiale delle Chiese Riformate

#### **ALLEANZA BATTISTA MONDIALE**

Dott. **David Coffey**  
Presidente del «British Free Church Council» e Presidente nominato dall'Alleanza Battista Mondiale

Dott. **Denton Lotz**  
Segretario Generale dell'Alleanza Battista Mondiale

Sig.ra **Janice Lotz**  
Consorte del Dott. Denton Lotz

Dott. **Tony Peck**  
Segretario Generale della «European Baptist Federation»

#### **MENNONITE WORLD CONFERENCE**

Dott. **Larry Miller**  
Segretario Esecutivo della Conferenza Mennonita Mondiale

#### **DISCEPOLI DI CRISTO [DISCIPLES OF CHRIST, CHRISTIAN CHURCH]**

Rev. Dott. **Robert Welsh**  
Presidente, «Council for Christian Unity», Disciples of Christ

Sig.ra **Nancy Welsh**  
Consorte del Dott. Robert Welsh

#### **ORGANIZZAZIONI CRISTIANE INTERNAZIONALI**

#### **CONSIGLIO ECUMENICO DELLE CHIESE**

Rev. Dott. **Samuel Kobia**  
Segretario Generale

S.G. **Jonas Jonson**  
Vescovo luterano di Strängnäs (Svezia), Co-Presidente del "Gruppo Misto di Lavoro" tra la Chiesa cattolica e il

Consiglio Ecumenico delle Chiese

Sig.ra **Teny Pirri-Simonian**

Direzione Generale del CEC, Co-Segretaria del "Gruppo Misto di Lavoro"

## **CONFERENZA DELLE CHIESE EUROPEE**

S.E. **Daniel**

Metropolita di Moldavia e Bucovina

Presidente (compreso anche nella Delegazione Ortodossa Romena)

## **THE NATIONAL ASSOCIATION OF EVANGELICALS**

Rev. **Ted Haggard**

Presidente

### **Billy Graham Organisation of Evangelicals**

Dott. **John Akers Graham**

Dott.ssa **Anne Graham Lotz**

Sig. **Morrow Reitmaier**

Dott.ssa **Margaret Hoenig**

### **Public Policy Institute**

Rev. **Jesse L. Jackson, sr**

Fondatore e Presidente

## **• DELEGAZIONI ED ESPONENTI DELL'EBRAISMO**

### **Roma e Italia**

Dott. **Riccardo Di Segni**

Rabbino Capo di Roma

Prof. **Elio Toaff**

Rabbino Capo emerito di Roma

Prof. **Amos Luzzatto**

Presidente dell'Unione delle Comunità Ebraiche Italiane

Dott. **Leone Paserman**

Presidente della Comunità Ebraica di Roma

### **Israele**

Rabbino **Shear Yashuv Cohen**

Gran Rabbino di Haifa

Dott. **Oded Wiener**

Direttore Generale del Gran Rabbinate d'Israele

### **Congresso ebraico mondiale**

Rabbino **Israel Singer**

Presidente del «*Governing Board*» del Congresso Ebraico Mondiale

Presidente dell' «International Jewish Committee on Interreligious Consultations [IJCIC]

Sig.ra **Evelyne Singer**  
Consorte del Rabbino Singer

Sig. **Maram Stern**  
Vice-Segretario Generale del Congresso Ebraico Mondiale

S.E. **Shmul Hadas**  
già Primo Ambasciatore d'Israele presso la Santa Sede

Rabbi **Arthur Schneier**  
Presidente, APPEAL OF CONSCIENCE FOUNDATION

\* \* \*

Monsieur **Roger Cukierman**  
Président National du Centre Représentatif des Institutions Juives de France [CRIF]

Le Docteur **Richard Prasquier**  
Président de Yad-Vashem, Délégué national du CRIF pour les relations avec les Catholiques

Monsieur le Gran Rabbin **Michel Serfaty**  
Délégué du Consistoire de Paris pour les relations avec les Catholiques

[La delegazione di cui sopra sarà accompagnata dal Rev. Patrick Desbois, Segretario del Comitato Episcopale per le relazioni con l'ebraismo della Conferenza dei Vescovi di Francia]

Maestro **Gilbert Levine**

Sig. **Daniel Berger**

Rabbino **Joseph Ehrenkranz**  
Direttore Esecutivo, Center for Christian-Jewish Understanding, Sacred Heart University (Fairfield, USA)

Dott. **Anthony J. Cernera, Ph.D.**  
President, Sacred Heart University

Sig. **Thomas Cernera**

● **DELEGAZIONI DI RELIGIONI NON CRISTIANE E ORGANIZZAZIONI PER IL DIALOGO INTERRELIGIOSO. ISLAM1) Unione delle Comunità ed Organizzazioni Islamiche in Italia**

1. Dott. Dachan Mohamed Nour, Presidente

**2) Centro Islamico Culturale d'Italia (Moschea, Roma)**

1. Dr. Abdellah Redouane, Segretario Generale
2. Imam della Moschea
3. Ex-Ambasciatore Mario SCIALOJA

**3) Comunità Drusa in Israele**

1. Sheikh Muwaffaq Tarif, Capo Spirituale

2. Mr. Kamel Salameh, Segretario
3. Sheikh Hassan Tarif, accompagnatore

**4) Central Muslims Religious Administration of Russia (Moscow, Russia)**

1. Mufti Mukhammedgali Khuzin, First Vice-Supreme Mufti of Russia
2. Mufti Farid Khayadarov, Chairman of Council Majlis-ul-Ulama of Russia

**5) Al-Khoei Foundation (London, U.K.)**

1. Sayyed Saheb Khoei, Secretary General
2. Shaykh Salah Bilal, Religious affairs
3. Qassim Mohammed Taqi, Official Imam

**6) Comunità Religiosa Islamica Italiana (Milano)**

1. Shaykh Abd al-Wahid Pallavicini, Presidente

**7) Islamic Society of North America (U.S.A.)**

1. Sheikh Abdullah Nur, President
2. Dr. Sayyid M. Syeed, Official

**8) International Islamic Forum for Dialogue (Jeddah, Saudi Arabia)**

1. Dr. Hamid bin Ahmad AL-RIFAE

**9) World Islamic Call Society (Tripoli, Libia)**

1. Dr. Mansour Tantush

**10) Al-Azhar**

1. Un rappresentante

**B. BUDDHISMO1) Rissho Kosei Kai (Tokyo, Japan)**

1. Rev. Michio Matsubara, Director, External affairs departments
2. Rev. Yasutomo Sawahata, accompagnatore
3. Mr. Yuichiro Taketani, accompagnatore

**2) Arigatou Foundation in Geneva**

1. Ms. Agneta Ucko, Rappresentante di Keishi Miyamoto

**3) Shinnyo-En Ordine Buddhista Italia**

1. Rev. Yutaga OKANO, dal Tempio in Giappone
2. Rev. Luigi Nico VOZZA, Segretario Generale di Shinnyo-en Italia del Tempio di Milano

**4) Monastero Buddhista di Roma**

1. Venerable Dheerananda, Chief Buddhist Monk of Italy

**C. SIKH1) Guru Nanak Nishkam Sew Jatha (Birmingham U.K.)**

1. Bhai Sahibji Mohinder Singh Ahluwalia

**D. HINDU1) Brahma Kumaris World Spiritual University (London, U.K.)**

1. Rappresentante del Capo (Dadi Janki)

**E. ORGANIZZAZIONI PER IL DIALOGO INTERRELIGIOSO1) World Conference of Religions for Peace in**

1. Rev. Nihciko Niwano, Presidente

[00413-01.01] [Testo originale: Italiano]

[B0199-XX.01]

---